»

■ • v

Smlouva o zajištění zájezdu do Anglie

(uzavřená dle § 2521 a násl. Občanského zákoníku (zákon č. 89/2012 Sb.) smluvní strany:

Pořadatel:

pangea-travel.cz s.r.o.

sídlo: Zásada 49. 468 25 Zásada provozovna a poštovní adresa: Podhorská 7. 466 01 Jablonec nad Nisou IČO: 27343260

Zákazník:

Gymnázium, Praha 10, Voděradská 2

Voděradská 2/900

100 00 Praha 10 - Strašnice

vedoucí zájezdu: MUDr. Olga Tadrosová

IČO: 61385361

I. Pořadatel zajistí následující služby:

1. Uspořádat pro zákazníka studentskou poznávací cestu do Anglie v termínu 14. - 20.06 2020 (délka zájezdu 7- denní, ve dnech neděle - sobota) na základě následujícího programu - vzájemné dohody:
	1. den - odpoledne odjezd, noční transfer přes Německo a Belgii
	2. den - ranní trajekt Calais-Dover, návštěva Londýn (Westminster. Britské muzeum ...). nocleh
	3. den - přejezd přes Bath (zastávka) do Plymouth, nocleh, prohlídka
	4. den ■ celodenní výlet Penzance. Lands 'End. St. Michel Mount, návrat na nocleh
	5. den - odjezd z ubytování, cestou NP Dartmoor, dle času případně Stonehenge. nocleh Portsmouth
	6. den - dopoledne prohlídka Portsmouth (s využitím místní dopravy), přejezd na trajekt, noční transfer
	7. den - návrat zpět do ČR
2. Zajistit 4x nocleh v hotelu typu IBIs budget včetně snídaně, pokoje jsou převážně 3-4lůžkové. každý pokoj má vlastní WC a sprchu.
3. Zajistit dopravu moderním zahraničním zájezdovým autobusem (WC s umyvadlem, klimatizace. TV/DVD. lednička, polohovatelné sedačky, prodej nápojů po celou dobu zájezdu). Autobus bude přistaven v den odjezdu na místo požadované zákazníkem.

4 . Dodržet vzájemně dohodnutou cenu zájezdu 10.200.- Kč/osoba při minimálním počtu 35 platících studentů. V ceně je zahrnuta kompletní doprava včetně výše uvedených výletů, trajekt Calais->Dover a zpět, služby průvodce. 4x nocleh se snídaní (včetně povlečení a pobytové taxy), cestovní pojištění v zahraničí (léčebné výlohy, odpovědnost za škody), zákonné pojištění proti úpadku CK. informační materiály a mapky. Cestovní kancelář garantuje 2 osoby pedag. dozoru zdarma. Cena nezahrnuje případné vstupné, večeře, dále místní dopravu v Londýně a Portsmouth.

5. Zaslat na adresu zákazníka 2 týdny před odjezdem odbavení k zájezdu, tj. podrobné informace k trase, zasedací plánek autobusu, ceny vstupů, popis ubytování, doporučené vybavení, kapesné atd.

II. Zákazník se zavazuje:

* 1. Obsadit zájezd minimálně 35 platícími účastníky. V případě nižšího počtu účastníků je povinen toto neprodleně ohlásit pořadateli, který na základě této skutečnosti upraví cenu zájezdu na jednoho účastníka (a to pouze po vzájemné dohodě se zákazníkem).
	2. Uhradit cenu zájezdu následovně. Zálohu ve výši 5.000.- Kč/osoba do 25.02 2020, konečný doplatek podle skutečného počtu platících nejpozději do 25.05.2020 (faktury včas vystaví a zašle pořadatel).
	3. Současně s úhradou první zálohy zaslat na adresu pořadatele jmenný seznam účastníků včetně data narození, nutné pro pojištění storna zájezdu. Poskytnuté osobní údaje budou použity výhradně za účelem zajištění cestovního pojištění. CK použije vhodná organizační a technická opatření, aby nedošlo k úniku dat či zneužití třetí stranou.
	4. Zajistit pedagogický doprovod nad zúčastněnými studenty po celou dobu zájezdu.
	5. Informovat pořadatele o všech okolnostech, které mají vliv na cenu a organizaci zájezdu, tj. nižší počet účastníku, návrh na změnu trasy atd.

III. Stornovací podmínky:

* + 1. Přihlášená osoba (případně celá skupina) má právo kdykoliv svojí účast na zájezdu zrušit.
		2. Vzhledem k tomu, že Vaše zálohy poukazuje pořadatel (cestovní kancelář) na zajištění ubytování, dopravy a dalších služeb smluvním partnerům doma a především v zahraničí, musí každá nezúčastněná osoba počítat v případě odstoupení od zájezdu s níže uvedenými stornovacími poplatky. Stornopoplatky se odvíjí podle data a od výše a termínu uhrazení záloh:

Ode dne zaplacení zálohy do 40 dnů před odjezdem 3.500.- Kč

39-16 dnů před odjezdem 40°o ž ceny

15-6 dnú před odjezdem 50% z ceny

5-1 den před odjezdem 80% z ceny

v den odjezdu 100°o z ceny

* + 1. Každý z účastníků se může připojistit proti neúčasti na zájezdu (storno z důvodu náhlé nemoci či úrazu) ve výši 140,- Kč/os. V případě storna pak pojišťovna vyplácí 80% z dosud uhrazené zálohy (případně již plné ceny). Pojištění proti stomu je nutné uzavřít nejpozději při platbě první zálohy. O oprávněnosti storna vždy rozhoduje sama cestovní pojišťovna, u níž bylo uzavřeno.
		2. Stornopoplatek ani žádný manipulační poplatek není účtován, pokud je za nezúčastněnou osobu zajištěn náhradník. Podmínkou je ovšem nutné nahlášení na adresu cestovní kanceláře (možné i v den odjezdu).

IV. Závěrečná ustanovení:

* + - 1. Pořadatel (cestovní kancelář) neručí za následky nepříznivých povětrnostních podmínek, přírodních katastrof, dopravních kolapsů, zdržení na hraničních přechodech, ztráty pasu klientů, následky stávek, terorismu, povstání a válek. Výlohy, které tímto vzniknou účastníkům, nemůže CK v žádném případě hradit.
			2. Obě smluvní strany se zavazují vzájemně se včas informovat o všech důležitých skutečnostech vyplývajících z plnění smlouvy.
			3. V případě prokázaného růstu cen za dopravu či výrazného poklesu kurzu české měny vůči GBP (minimálně však o 10% vůči kurzu, kterým je zájezd kalkulován, tj. 30.00 Kč/GBP) si pořadatel vyhrazuje právo úpravy ceny, o které ovšem musí ihned informovat zákazníka. V případě nezbytného a prokázaného zvýšení ceny zájezdu o více než 150,- Kč na osobu má zákazník právo odstoupit od smlouvy bez jakýchkoliv stornopoplatkú a veškeré uhrazené platby mu musí být nejpozději do 10-ti dnů po oznámení vráceny. Zvýšení ceny zájezdu o částku do 150,- Kč na osobu včetně není považováno za důvod k odstoupení od smlouvy.
			4. Veškeré změny nebo dodatky jsou platné pouze tehdy, jestliže budou sjednány v písemné formě a podepsány odpovědnými zástupci obou stran. Případné spory, pokud se během realizace zájezdu vyskytnou, budou přednostně řešeny vzájemnou dohodou smluvních stran.
			5. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, po jednom pro každou smluvní stranu.
			6. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) zajistí Gymnázium. Praha 10, Voděradská 2.
			7. Obě smluvní strany se budou řídit obecným nařízením EU 2016/679 o ochraně osobních údajú (GDPR). -přijmout všechna bezpečnostní, technická, organizační a jiná opatření s přihlédnutím ke stavu techniky, povaze zpracování, rozsahu zpracování, kontextu zpracování a účelům zpracování k zabránění jakéhokoli narušení poskytnutých osobních údajů,

-nezapojit do zpracování žádné další osoby bez předchozího písemného souhlasu školy, -zpracovávat osobní údaje pouze pro plnění smlouvy (vč. předání údajú do třetích zemí a mezinárodním organizacím); výjimkou jsou pouze případy, kdy jsou určité povinnosti uloženy přímo právním předpisem, -zajistit, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje u dodavatele byly zavázány k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti,

-zajistit, že dodavatel bude škole bez zbytečného odkladu nápomocen při plnění povinností školy, zejména povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů, povinnosti ohlašovat případy porušení

r

 zabezpečení osobních údajů dozorovému úřadu dle čl. 33 nařízení, povinnosti oznamovat případy porušení zabezpečení osobních údajů subjektu údajů dle čl. 34 nařízení, povinnosti posoudit vliv na ochranu osobních údajú dle čl. 35 nařízení a povinnosti provádět předchozí konzultace dle čl. 36 nařízení, a že za tímto účelem zajistí nebo příjme vhodná technická a organizační opatření, o kterých ihned informuje školu, -po ukončeni smlouvy řádně naložit se zpracovávanými osobními údaji, např. že všechny osobní údaje vymaže, nebo je vrátí škole a vymaže existující kopie apod..

-poskytnout škole veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené škole právnímí předpisy,

-umožnit kontrolu, audit či inspekci prováděné školou nebo příslušným orgánem dle právních předpisů, -poskytnout bez zbytečného odkladu nebo ve lhůtě, kterou stanoví škola, součinnost potřebnou pro plnění zákonných povinností školy spojených s ochranou osobních údajú, jejich zpracováním, -poskytnuté osobní údaje chránit v souladu s právními předpisy, -přiměřeně postupovat podle těchto bodu, které jsou součástí smlouvy.



V



dne

V Jablonci nad Nisou dne 18.02.2020





zákazník/'

/pořadatel/

ťp^f GYMNÁZIUM IR\* " DSKÁ ?

f1^' ¿00 PRAHA 10

274 817 655